



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
24 September 2002
Russian
Original: Arabic

Пятьдесят седьмая сессия

Пункт 66(к) повестки дня

**Всеобщее и полное разоружение: соблюдение
экологических норм при разработке и
осуществлении соглашений о разоружении
и контроле над вооружениями**

Соблюдение экологических норм при разработке и осуществлении соглашений о разоружении и контроле над вооружениями

Доклад Генерального секретаря*

Добавление

Содержание

	<i>Стр.</i>
I. Ответы, полученные от правительств	2
Ирак	2

* Содержащаяся в нем информация получена после представления основного доклада.

Ответы, полученные от правительств

Ирак

[Подлинный текст на арабском языке]
[10 сентября 2002 года]

1. Организация Объединенных Наций прилагает все усилия к тому, чтобы показать опасности ядерного оружия, их воздействие на окружающую среду и людей и ту огромную угрозу, которую они представляют для человечества и цивилизации. В резолюциях Генеральной Ассамблеи подчеркивается необходимость всестороннего участия всех государств посредством принятия мер, имеющих своей целью гарантировать соблюдение экологических норм при осуществлении договоров и конвенций. Соблюдение экологических норм стало также основополагающим принципом разработки и осуществления международных конвенций о разоружении и ограничении вооружений. В настоящее время необходимо, чтобы международное сообщество и его организации следили за этим важным вопросом на основе норм, принятых на Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию 1992 года и в различных конвенциях.

2. Вместе с тем, несмотря на то, что такие конвенции и резолюции Генеральной Ассамблеи призывают к выполнению обязательств, взятых на себя государствами — членами Организации Объединенных Наций в отношении сохранения окружающей среды, мы отмечаем, что два государства, являющихся постоянными членами Совета Безопасности, а именно: Соединенные Штаты и Соединенное Королевство, умышленно то и дело нарушают свои обязательства согласно соответствующим резолюциям и конвенциям по разоружению и ограничению вооружений. Так, в 1991 году Соединенные Штаты и Великобритания впервые использовали новое поколение радиоактивного оружия, т.е. реактивные снаряды с обедненным ураном, в своей агрессии против Ирака. В 1999 году они вновь использовали такое оружие в своих военных операциях против Югославии, несмотря на то, что им было известно о пагубном воздействии этого оружия на людей и на окружающую среду.

3. Американские и английские силы в ходе своей агрессии против Ирака в январе 1991 года использовали более 800 тонн боеприпасов, содержащих обедненный уран. Эта агрессивная деятельность имела серьезные последствия с точки зрения экологии и здоровья людей в результате облучения радиоактивным металлом, что привело к гибели тысяч людей, прежде всего детей, женщин и престарелых. Более того, губительные последствия продолжают оказывать воздействие на последующие поколения.

4. Известно, что реактивные снаряды с высокой концентрацией урана изготавливаются из радиоактивных ядерных отходов, остающихся от производства топлива и ядерных бомб. При поражении таким реактивным снарядом цели, например танка, бронетранспортера или здания, возникает химическая радиоактивная пыль, которая распространяется над обширными районами, заражая воздух, почву, растения и человека на сотни поколений вперед, поскольку период полураспада обедненного урана составляет 4,5 млрд. лет. Это свидетельствует о масштабах той ужасающей трагедии, к которой привело использование этого оружия массового уничтожения в отношении людей и окружающей среды в Ираке. Радиоактивное облучение людей обедненным ураном вызывает поражение почек, печени и иммунной и репродуктивной систем, а также приводит к врожденным дефектам и раковым заболеваниям различного вида. К числу последствий широкомасштабного беспорядочного применения этого вида оружия уничтожения относится значительное увеличение распространения различных видов рака, в частности лейкемии, особенно в южных мухафазах Ирака, которые были театром действий, в ходе которых применялось это ужасное оружие.

5. В проведенном Британским королевским обществом исследовании под названием «Угрозы для здоровья боеприпасов с обедненным ураном», часть I которого появилась в мае 2000 года, а часть II — в марте 2002 года, указывается, что обедненный уран заражает источники питьевой воды и почву, подвергая опасности гражданское население в тех районах, где имеет место его применение. Он может вызвать почечные заболевания в тех случаях, когда большие количества зараженной им пыли или воды вдыхаются или выпиваются.

Немецкий профессор Зигварт-Хорст Гюнтер заявляет, что по меньшей мере полмиллиона человек в этом районе страдают от заболеваний, вызванных использованием Америкой в ходе войны в Персидском заливе 1991 года реактивных снарядов с обедненным ураном. Он указывает также, что регион, который был подвергнут бомбардировке, является пустыней и что поскольку частицы остаются в воздухе, они разносятся ветром в другие районы. В противном случае они остаются на земле и переносятся дождем в грунтовые воды, а также в растительность. Он отметил, что американцам было известно о проведенных им исследованиях по вопросу о таких радиоактивных снарядах и о том, что они приводят к полному разрушению иммунной системы, особенно у детей, образованию язв на коже, лихорадочному состоянию, похожему на симптомы ящура, который поражает животных, и раку, особенно раку крови. Он вызывает также поражение печени и почек, лейкемию и другие формы рака, включая рак кости и костного мозга, а также генетические пороки развития.

В заявлении, сделанном 27 марта 2002 года в Женеве, г-н Пекка Хаависто, Председатель группы по оценке обедненного урана Программы развития Организации Объединенных Наций (ЮНЕП), созданной для изучения последствий использования реактивных снарядов с обедненным ураном американскими силами в Косово в 1999 году, отметил, что группа установила «широкомасштабное, но слабое (урановое) загрязнение» в Сербии и Черногории. Он добавил, что его группа была удивлена наличием обедненного урана в образцах воздуха спустя более чем два года после окончания войны в Косово. Еще большее беспокойство, по его словам, вызвала опасность того, что любая распахка почвы может привести к тому, что частицы урана поднимутся в воздух. Однако предметом самой большой обеспокоенности является проникновение в будущем частиц обедненного урана в грунтовые воды.

Эти заявления Организации Объединенных Наций, касающиеся региона, в котором обедненный уран использовался в гораздо меньших количествах, чем в случае Ирака, подтверждают, что масштабы бедствия в Ираке в несколько раз больше, чем в Югославии.

6. В этой связи мы считаем необходимым, чтобы международное сообщество, представленное его официальными органами, занимающимися вопро-

сами разоружения, предприняло серьезные усилия в целях заключения международной конвенции, запрещающей использование боеприпасов обедненным ураном, и обеспечения укрепления действующих международных конвенций о сохранении окружающей среды путем разработки дополнительных процедур и создания рабочих механизмов, с тем чтобы добиться от государств-участников их выполнения и уважения экологических принципов.